Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 24 januari 2003

om hälsointyg för import av levande djur och animaliska produkter från Nya Zeeland

[delgivet med nr K(2003) 326]

(Text av betydelse för EES)

(2003/56/EG)

(EGT L 22, 25.1.2003, s. 38)

Ändrat genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens beslut 2003/331/EG av den 7 maj 2003	L 116	24	13.5.2003
►**M2**	Kommissionens beslut 2003/385/EG av den 28 maj 2003	L 133	87	29.5.2003

▼B

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 24 januari 2003

om hälsointyg för import av levande djur och animaliska produkter från Nya Zeeland

[delgivet med nr K(2003) 326]

(Text av betydelse för EES)

(2003/56/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 97/132/EG av den 17 december 1996 om ingående av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Nya Zeeland om sanitära åtgärder vad avser handeln med levande djur och animaliska produkter ([1]), senast ändrat genom beslut 2002/957 ([2]), särskilt artikel 4 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, svin och färskt kött ([3]), senast ändrat genom rådets förordning (EG) nr 1452/2001 ([4]), särskilt artiklarna 11.2 och 22.2 i detta, och motsvarande bestämmelser i de andra direktiven om djurhälsovillkor och förlagor till hälsointyg vid import av levande djur och animaliska produkter från tredje land, och

av följande skäl:

(1) Enligt beslut 97/132/EG skall det för färskt kött och köttbaserade produkter från Nya Zeeland fastställas garantier som är likvärdiga med dem som anges i direktiv 72/462/EEG.

(2) I bilaga V till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Nya Zeeland om sanitära åtgärder vad avser handeln med levande djur och animaliska produkter (avtalet) anges det vilka åtgärder för folk- och djurhälsan för färskt kött, köttbaserade produkter och vissa andra animaliska produkter från Nya Zeeland som fastställts som likvärdiga.

(3) Genom sitt beslut 2002/957/EG om ändring av bilagorna V och VII till avtalet fastställde rådet likvärdigheten för systemen för certifiering av färskt kött, köttbaserade produkter och vissa andra animaliska produkter från Nya Zeeland. Denna likvärdighet skall genomföras genom att förlagorna för de officiella hälsointygen fastställs, så att det blir möjligt att genomföra import av dessa produkter på denna grundval.

(4) Enligt bilaga VII till avtalet gäller åtgärdernas likvärdighet djur- och/eller folkhälsobestämmelser, beroende på vilket som är tillämpligt, och system för certifiering, utan att detta påverkar tillämpning av certifieringskrav som inte omfattas av avtalet.

(5) I bilaga VII till avtalet föreskrivs förlagor för hälsointyg som skall ingå i det officiella hälsointyget för levande djur och djurprodukter för vilka man enats om fullständig likvärdighet.

(6) Full likvärdighet har fastställts för vissa animaliska produkter när det gäller djur- och folkhälsa och systemen för certifiering. När det gäller andra animaliska produkter har man emellertid bara enats om fullständigt likvärdighet för antingen djurhälsobestämmelser eller folkhälsobestämmelser och för certifieringssystem. Därför är det nödvändigt att behålla flera

([1]) EGT L 57, 26.2.1997, s. 4.
([2]) EGT L 333, 10.12.2002, s. 13.
([3]) EGT L 302, 31.12.1972, s. 24.
([4]) EGT L 198, 21.7.2001, s. 11.

▼B

olika förlagor för officiella hälsointyg. Dessa officiella hälsointyg bör ersätta de som enligt gemenskapens lagstiftning fastställts för import av de berörda animaliska produkterna från Nya Zeeland.

(7) För andra animaliska produkter och för levande djur har fullständig likvärdighet inte fastställts. För de animaliska produkterna och för levande djur bör import, i avvaktan på antagandet av harmoniserade importvillkor, tillåtas på grundval av officiella djurhälsointyg enligt gällande gemenskapslagstiftning eller medlemsstatens gällande nationella villkor.

(8) Som föreskrivs i bilaga V till avtalet skall de ytterligare garantier för import av vissa animaliska produkter som är avsedda för vissa medlemsstater tillhandahållas av Nya Zeeland i form av en deklaration som skall vara införd i det officiella hälsointyget. Nya Zeeland skall också lämna den extra deklarationen om transmissibel spongiform encephalopati för vissa produkter av animaliskt ursprung.

(9) Enligt bilaga VII till avtalet kan intygen för sändningar för vilka full likvärdighet har fastställts på vissa villkor utfärdas efter det att sändningarna har lämnat Nya Zeeland.

(10) Enligt bilaga VII till avtalet skall det officiella hälsointyget utfärdas på engelska och på ett av språken i den mottagande medlemsstaten.

(11) För Nya Zeelands del är det också lämpligt att fastställa vissa andra krav på certifieringen.

(12) Animaliska produkter som importeras till Nya Zeeland och efter lagring eller vidareförädling i detta land exporteras till gemenskapen bör uppfylla tillämpliga bestämmelser i gemenskapens lagstiftning. Därför bör ett officiellt hälsointyg fastställas för sådana produkter.

(13) Enligt artikel 15 i rådets direktiv 93/119/EG av den 22 december 1993 om skydd av djur vid slakt eller avlivning [1] skall hälsointyg som medföljer sändningar med kött kompletteras med ett intyg som visar att vissa djur som avses i det direktivet har slaktats i enlighet med villkor som minst garanterar samma humana behandling som den som fastställs i det direktivet. Detta intyg skall inkluderas i motsvarande förlagor till de officiella hälsointygen.

(14) Genom rådets beslut 97/131/EG av den 17 december 1996 om ingående av ett avtal genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Nya Zeeland om sanitära åtgärder som tillämpas inom handeln med levande djur och animaliska produkter [2] godkändes ett avtal genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av de villkor för certifiering som gällde den 31 december 1996 fram till dess att avtalet trädde i kraft. Därför är det nödvändigt att upphäva beslut 80/805/EG av den 25 juli 1980 om djurhälsovillkor och veterinärintyg för import av färskt kött från Nya Zeeland [3] och se till att datum för tillämpning av detta beslut motsvarar det datum då avtalet träder i kraft.

(15) För att underlätta en smidig övergång från de befintliga officiella djurhälsointygen bör en övergångsperiod föreskrivas.

(16) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

---

(1) EGT L 340, 31.12.1993, s. 21.
(2) EGT L 57, 26.2.1997, s. 1.
(3) EGT L 236, 9.9.1980, s. 28.

▼B

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Medlemsstaterna skall tillåta import från Nya Zeeland av sådana levande djur och sådana animaliska produkter som anges i bilaga I under förutsättning att de uppfyller de intygskrav som avses i den bilagan, och om det krävs åtföljs av ett hälsointyg som utfärdats innan sändningen lämnade Nya Zeeland i enlighet med någon av följande förlagor:

a) där likvärdighet har fastställts, den förlaga som avses i bilaga I enligt bilagorna II–V,

b) i andra fall, de förlagor som anges i bilagorna till de akter som avses i bilaga I.

2. Officiella hälsointyg för de levande djur och animaliska produkter som avses i bilaga VI skall innehålla de ytterligare deklarationer som avses i den bilagan om den medlemsstat som skall ta emot sändningen är Finland eller Sverige.

3. Genom undantag från bestämmelserna i punkt 1 kan sådana hälsointyg som utfärdas enligt förlagorna i bilagorna II–V utfärdas efter det att sändningen har lämnat Nya Zeeland, under förutsättning att

a) de finns tillgängliga vid ankomsten till gränskontrollstationen, och

b) den tjänsteman som utfärdar intyget skriftligen har certifierat sändningen på grundval av de nyazeeländska dokument som undertecknats av henne eller honom och som utfärdats innan sändningen avgick.

4. I avvaktan på antagande av harmoniserade regler för import skall de nationella bestämmelserna i medlemsstaterna fortsätta att tillämpas för djur och animaliska produkter där så anges i bilaga I.

Artikel 2

När sändningen skall inspekteras av en veterinär skall det officiella hälsointyget som lämnas vara avfattat på engelska liksom på ett av de officiella språken i den medlemsstat där den gränskontrollstation är belägen där sändningen visas upp.

Artikel 3

De officiella hälsointyg för animaliska produkter som förtecknas i bilaga I skall innehålla det eller de ytterligare intyg som anges i bilaga VI om produkterna har importerats till Nya Zeeland från ett tredje land och sedan exporteras till gemenskapen.

▼M2

Artikel 4

Under en övergångsperiod skall medlemsstaterna tillåta import av levande djur och animaliska produkter enligt bilaga I enligt de förlagor för intyg som tidigare har tillämpats fram till den 30 september 2003.

▼B

Artikel 5

Kommissionens beslut 80/805/EG upphör att gälla.

Artikel 6

Detta beslut skall tillämpas från och med 1 februari 2003.

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

▼B

BILAGA I

INTYG, INTYGANDEN OCH YTTERLIGARE GARANTIER

Ordförklaringar och förkortningar

TN	Tilldelat nummer (ett godtyckligt nummer som tilldelas en vara och som sedan anges i intyget)
Kanalisering	Enligt beskrivning i artikel 8.4 i rådets direktiv 97/78/EG ([1])
E.T.	Ej tillämpligt
Övriga	Enligt definitionen i artikel 2 b i rådets direktiv 77/99/EEG ([2])
FÖRENL.	Medlemsstatens/-ernas gällande hälsoskyddsbestämmelser är förenliga med EG-lagstiftningen ([3])

([1]) EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.
([2]) EGT L 26, 31.1.1977, s. 1.
([3]) I avvaktan på att gemenskapsbestämmelser antas skall nationella regler fortsätta att tillämpas, förutsatt att de är förenliga med fördragets allmänna bestämmelser.

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
1. **Levande djur**	Hästdjur				
	— Tillfällig införsel	1.1	Kommissionens beslut 92/260/EG	E.T.	Se fotnot 1
	— Återinförsel	1.2	Kommissionens beslut 93/195/EG	E.T.	Se fotnot 1
	— För slakt	1.3	Kommissionens beslut 93/196/EG	E.T.	Se fotnot 1
	— Permanent import av registrerade hästdjur samt hästdjur för avel och produktion	1.4	Kommissionens beslut 93/197/EG	E.T.	Se fotnot 1
	— Transitering	1.5	Kommissionens beslut 94/467/EG	E.T.	Se fotnot 1
	Nötkreatur	1.6	Kommissionens beslut 2002/199/EG	E.T.	Se fotnot 1
	Får och getter	1.7	Kommissionens beslut 93/198/EG	E.T.	
	Hjortar	1.8	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG	E.T.	
	Svin som omfattas av direktiv 64/432/EEG	1.9	Kommissionens beslut 2002/199/EG	E.T.	Se fotnot 1
	Hundar och katter	1.10	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	Se fotnot 1
	Frettar, minkar och rävar	1.11	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
	Harar och kaniner	1.12	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	
	Djur från vattenbruk (t ex fisk) och gameter	1.13	FÖRENL. (Rådets direktiv 91/67/EEG)	E.T.	
	Bin	1.14	Kommissionens beslut 2000/462/EG	E.T.	
	Primater	1.15	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	
	Papegojor och andra fåglar	1.16	Kommissionens beslut 2000/666/EG		
	Djur till djurparker och utställningar	1.17	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	
2. **Levande fjäderfä och kläckägg**	Enligt rådets direktiv 90/539/EEG	2.1	Kommissionens beslut 96/482/EG	E.T.	Se fotnot 1
	Ratiter	2.2	Kommissionens beslut 2001/751/EG	E.T.	
	SPF-ägg	2.3	Kommissionens beslut 2001/393/EG	E.T.	
3. **Sperma**	Nötkreatur	3.1	Kommissionens beslut 94/577/EG	E.T.	Se fotnot 1
	Får och getter	3.2	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
	Svin	3.3	Kommissionens beslut 2002/613/EG	E.T.	
	Hundar	3.4	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	
	Hjortar	3.5	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	
4. **Sperma, äggceller och embryon från hästdjur**	Sperma	4.1	Kommissionens beslut 96/539/EG	E.T.	
	Äggceller och embryon	4.2	Kommissionens beslut 96/540/EG	E.T.	
5. **Embryon**	Nötkreatur	5.1	Kommissionens beslut 92/471/EG	E.T.	Se fotnot 1
	Får och getter	5.2	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	
	Svin	5.3	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	
	Hjortar	5.4	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/65/EEG)	E.T.	
6. **Färskt kött** inklusive obearbetat (färskt) blod, fett och ben avsedda att användas som livmedel, köttberedningar	Färskt kött inklusive obearbetat (färskt) blod, fett och ben avsedda att användas som livsmedel Idisslare, hästdjur och svin	6.1	Bilaga II	Bilaga II	Bilaga VII (för sändningar till Sverige / Finland) Ytterligare TSE-intyg – förordning (EG) nr 999/

▼B

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
och malet kött av färskt kött					2001 efter ändring
	Köttberedningar som tillverkats av färskt kött Idisslare, hästdjur och svin	6.2	Bilaga II	Bilaga II	Endast djupfryst Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
7. **Färskt fjäderfäkött**	Enligt rådets direktiv 71/118/EEG	7.1	Kommissionens beslut 94/984/EG	Kommissionens beslut 96/712/EG	Bilaga VII (för sändningar till Sverige/ Finland)
	Köttberedningar	7.2	Kommissionens beslut 2000/572/EG	Kommissionens beslut 2000/572/EG	
8. **Köttprodukter**	Färskt kött – rött kött (idisslare/hästar), svin	8.1	Bilaga II	Bilaga II	Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
	Färskt kött av fjäderfä	8.2	Kommissionens beslut 97/221/EG	Kommissionens beslut 97/41/EG	
	Kött av frilevande och hägnat vilt				
	— Hjortar, svin och kaniner	8.3	Bilaga II	Bilaga II	
	— Övriga landlevande däggdjur	8.4	Kommissionens beslut 97/221/EG	Bilaga V	
	— Fjäderfä	8.5	Kommissionens beslut 97/221/EG	Kommissionens beslut 97/41/EG	

▼B

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)		TN	Intyg (4)		
				Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
9. **Kött av hägnat vilt**	Idisslare, kaniner, svin	Färskt kött	9.1.1	Bilaga II	Bilaga II	
		Köttberedningar	9.1.2	Bilaga II	Bilaga II	Endast djupfryst
	Övriga landlevande däggdjur	Färskt kött	9.2.1	Bilaga II	Bilaga II	
		Köttberedningar	9.2.2	Kommissionens beslut 2000/572/EG	Bilaga V	Endast djupfryst
	Fjäderfä	Färskt kött	9.3.1	Kommissionens beslut 2000/585/EG	Kommissionens beslut 2000/585/EG	
		Köttberedningar	9.3.2	Kommissionens beslut 2000/572/EG	Kommissionens beslut 2000/572/EG	
10. **Kött av frilevande vilt**	Idisslare, kaniner, svin	Färskt kött utom slaktbiprodukter	10.1.1	Bilaga II	Bilaga II	Femkantig stämpel för vilt Flygfrakt eller flådd och urtagen
		Köttberedningar	10.1.2	Bilaga II	Bilaga II	Endast djupfryst
	Övriga vilda landlevande däggdjur	Färskt kött utom slaktbiprodukter	10.2.1	Kommissionens beslut 2000/585/EG	Bilaga V	Femkantig stämpel för vilt
		Köttberedningar	10.2.2	Kommissionens beslut 2000/572/EG	Bilaga V	Endast djupfryst
	Fjäderfä	Färskt kött utom slaktbiprodukter	10.3.1	Kommissionens beslut 2000/585/EG	Kommissionens beslut 2000/585/EG	
		Köttberedningar	10.3.2	Kommissionens beslut 2000/572/EG	Kommissionens beslut 2000/572/EG	

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
11. **Fiskeriprodukter som är avsedda att användas som livsmedel (utom levande djur)**	Frilevande djur i havet, vattenbruksprodukter, frilevande djur i sötvatten				
	— Fiskar	11.1	E.T.	Kommissionens beslut 94/448/EG	Se fotnot 1 (vattenbruk)
	— Musslor (som odlats ovanför havsbotten)	11.2	E.T.	Kommissionens beslut 94/448/EG	Se fotnot 1 (vattenbruk)
	— Musslor (som odlats på havsbotten)	11.3	E.T.	Kommissionens beslut 94/448/EG	Se fotnot 1 (vattenbruk)
	— Övriga blötdjur	11.4	E.T.	Kommissionens beslut 94/448/EG	Se fotnot 1 (vattenbruk)
	— Tagghudingar, manteldjur och snäckor	11.5	E.T.	Kommissionens beslut 94/448/EG	Se fotnot 1 (vattenbruk)
	— Kräftdjur	11.6	E.T.	Kommissionens beslut 94/448/EG	Se fotnot 1 (från vattenbruk och frilevande i sötvatten)
	— Ägg/fiskrom	11.7	E.T.	Kommissionens beslut 94/448/EG	
12. **Levande fiskar, blötdjur och kräftdjur inklusive ägg och gameter**	För konsumtion				
	— Musslor (som odlats ovanför havsbotten)	12.1	FÖRENL. (Rådets direktiv 91/67/EEG)	Kommissionens beslut 96/333/EG	
	— Musslor (som odlats på havsbotten)	12.2	FÖRENL. (Rådets direktiv 91/67/EEG)	Kommissionens beslut 96/333/EG	
	— Övriga blötdjur	12.3	FÖRENL.	Kommissionens beslut	

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
			(Rådets direktiv 91/67/EEG)	96/333/EG	
	— Tagghudingar, manteldjur och marina snäckor	12.4	FÖRENL. (Rådets direktiv 91/67/EEG)	Kommissionens beslut 96/333/EG	
	— Levande kräftdjur, fiskar och andra vattenlevande djur	12.5	FÖRENL. (Rådets direktiv 91/67/EEG)	Kommissionens beslut 96/333/EG	
	För avel, uppfödning och återutläggning (blötdjur)				
	— *Crassostrea gigas*	12.6	Kommissionens beslut 95/352/EG	E.T.	
	— Övriga	12.7	FÖRENL. (Rådets direktiv 91/67/EEG)	E.T.	
13. **Mjölk och mjölkprodukter som är avsedda att användas som livsmedel**	Pastöriserad (från boskap inklusive bufflar, får och getter)	13.1	Kommissionens beslut 95/343/EG	Kommissionens beslut 95/343/EG	
	Opastöriserad (från boskap inklusive bufflar, får och getter) – endast upphettad till 62 °C	13.2	Kommissionens beslut 95/343/EG	Kommissionens beslut 95/343/EG	
	Obehandlad (från boskap inklusive bufflar, får och getter)	13.3	Kommissionens beslut 95/343/EG	Kommissionens beslut 95/343/EG	
14. **Mjölk och mjölkprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel**	Pastöriserad, UHT-behandlad eller steriliserad (från boskap inklusive bufflar, får och getter)	14.1	Kommissionens beslut 95/341/EG	E.T.	
	Opastöriserad råmjölk samt mjölk för läkemedelsändamål (från boskap inklusive bufflar, får och getter)	14.2	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/118/EEG)	E.T.	
15. **Djurtarmar som är avsedda att användas**	Nötkreatur, får, getter och svin	15	Bilaga II	Bilaga II	Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
som livsmedel					270/2002 och (EG) nr 1494/2002
16. **Djurtarmar som inte är avsedda att användas som livsmedel**	Nötkreatur, får, getter och svin	16	Bilaga IV	E.T.	
17. **Hudar och skinn**	Hovdjur	17.1	Kommissionens beslut 97/168/EG	E.T.	
	Övriga däggdjur	17.2	FÖRENL.	E.T.	
	Ratiter (struts, emu, nandu)	17.3	FÖRENL.	E.T.	
18. **Ull, fiber och hår**	Får, idisslare och svin, övrigt	18	FÖRENL. Rådets direktiv 92/118/EEG	E.T.	
19.A. **Bearbetat eller obearbetat foder för sällskapsdjur endast innehållande lågriskmaterial**	Artikel 5 i rådets direktiv 90/667/EEG och 92/118/EEG				
	— Bearbetat foder för sällskapsdjur (däggdjur/icke däggdjur)	19A.1	94/309/EG	E.T.	Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
	— Obearbetat foder för sällskapsdjur – för direkt konsumtion	19A.2	FÖRENL.	E.T.	Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
19.B. **Bearbetat foder för sällskapsdjur innehållande bearbetat animaliskt protein tillverkat av djuravfall som klassats som högriskmaterial**	Artikel 3 i rådets direktiv 90/667/EEG och 02/118/EEG (däggdjur / icke däggdjur)	19B	Kommissionens beslut	E.T.	Se fotnot 1 Ytterligare TSE-intyg förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
20. **Ben och produkter av ben avsedda att användas som livsmedel (”andra produkter” enligt definitionen i direktiv 77/99/EEG)**	Landlevande däggdjur				
	— Färskt kött av hägnat och frilevande vilt (svin och hjort)	20.1	Bilaga II	Bilaga II	Femkantig stämpel (frilevande vilt) Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
	— Övriga	20.2	FÖRENL.	Bilaga V	Femkantig stämpel (frilevande vilt)
	Färskt kött av tamfjäderfä samt hägnat och frilevande vilt fjäderfä	20.3	FÖRENL.	FÖRENL.	
21. **Bearbetade ben och produkter av ben som inte är avsedda att användas som livsmedel eller foder** (Konverterade ben som är avsedda att användas som foder – jfr bearbetade proteiner som är avsedda att användas som foder)	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	21	Kommissionens beslut 94/446/EG	E.T.	Kanalisering Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
22. **Bearbetat animaliskt protein som är avsett att användas som livsmedel (”övriga produkter” enligt definitionen i direktiv 77/99/EEG)**	Landlevande däggdjur				
	— Färskt kött av hägnat och frilevande vilt (svin och hjort)	22.1	Bilaga II	Bilaga II	Femkantig stämpel (frilevande vilt) Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002 (färskt kött)
	— Övriga	22.2	FÖRENL.	Bilaga V	
	Färskt kött av tamfjäderfä samt hägnat och frilevande vilt fjäderfä	22.3	FÖRENL.	FÖRENL. . (Rådets direktiv 72/462/EEG)	
23. **Bearbetat (konverterat) animaliskt protein som är avsett att användas i foder**	Bearbetat animaliskt protein som tillverkats av högriskavfall från djur (däggdjur/icke däggdjur)	23.1	Kommissionens beslut 94/344/EG och 97/198/EG	E.T.	Se fotnot 1 Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
	Bearbetat animaliskt protein som tillverkats av lågriskavfall från djur (däggdjur/icke däggdjur)	23.2	Kommissionens beslut 93/344/EG	E.T.	Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
24. **Serum från hästdjur**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	24	Kommissionens beslut 94/143/EG	E.T.	
25. **Blod och blodprodukter som är avsedda att användas som livsmedel (”andra produkter” enligt definitionen i direktiv 77/99/EEG)**	Landlevande däggdjur				
	— Färskt kött av hägnat och frilevande vilt	25.1	Bilaga II	Bilaga II	Femkantig stämpel (blod från frilevande vilt) Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002 (färskt kött)

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
	— Övrigt	25.2	FÖRENL.	Bilaga V	
	Färskt kött av tamfjäderfä samt hägnat och frilevande vilt fjäderfä	25.3	FÖRENL. (Rådets direktiv 72/462/EEG)	FÖRENL. (Rådets direktiv 72/462/EEG)	
26. **Bearbetat blod och blodprodukter (utom serum från hästdjur) för läkemedelsändamål eller tekniska ändamål**	Färskt kött				
	— Nötkreatur, får, getter och svin	26.1	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/118/EEG)	E.T.	
	— Hästdjur och fåglar	26.2	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/118/EEG)	E.T.	
27. **Ister och utsmält fett som är avsett att användas som livsmedel (”övriga produkter” enligt definitionen i direktiv 77/99/EEG)**	Landlevande däggdjur				
	— Färskt kött av hägnat och frilevande vilt	27.1	Bilaga II	Bilaga II	Femkantig stämpel (ister från frilevande vilt) Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002 (färskt kött)
	— Övrigt	27.2	FÖRENL.	Bilaga V	
	Färskt kött av tamfjäderfä samt hägnat och frilevande vilt fjäderfä	27.3	FÖRENL.	FÖRENL. (Rådets direktiv 72/462/EEG)	
28. **Ister och utsmält fett som inte är avsett att användas som livsmedel**	Rådets direktiv 90/667/EEG				
	— Lågriskmaterial (artikel 5)	28.1	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/118/EEG)	E.T.	Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
	— Högriskmaterial (artikel 3)	28.2	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/118/EEG)	E.T.	Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
29. **Foderråvaror för läkemedelsändamål eller tekniska ändamål – endast lågriskmaterial**	Hovdjur	29.1	Kommissionens beslut 80/805/EEG	E.T.	Kanalisering. Ytterligare TSE-intyg – förordning (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
	Övriga	29.2	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/118/EEG)	E.T.	Kanalisering. Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
30. **Biodlingsprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	30	Kommissionens beslut 94/860/EG	E.T.	
31. **Vilttrofléer**	Hovdjur Fåglar	31	Kommissionens beslut 96/500/EG	E.T.	
32. **Bearbetad gödsel**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	32	FÖRENL. (Rådets direktiv 92/118/EEG)	E.T.	
33. **Honung**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	33	FÖRENL.	FÖRENL.	
34. **Grodlår**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	34	E.T.	Rådets direktiv 92/118/EEG	
35. **Sniglar avsedda att användas som livsmedel**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	35	E.T.	Rådets direktiv 92/118/EEG	

▼B

Vara (1)	Ursprung / Art (2) / Form (3)	TN	Intyg (4)		
			Djurhälsa	Folkhälsa	Särskilda villkor
36. **Äggprodukter**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG och 90/539/EEG	36	FÖRENL.	Kommissionens beslut 97/38/EG	Bilaga VII
37. **Gelatin avsett att användas som livsmedel**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	37	E.T.	Kommissionens beslut 2000/20/EG	Ytterligare TSE-intyg – förordningarna (EG) nr 270/2002 och (EG) nr 1494/2002
38. **Gelatin avsett för tekniska ändamål**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	38	E.T.	FÖRENL.	
39. **Råvara till gelatin avsett som livsmedel**	Enligt rådets direktiv 92/118/EEG	39	E.T.	FÖRENL.	

(1) Denna tabell skall tolkas mot bakgrund av bilaga V till det avtal som bifogats rådets beslut 97/132/EG, framför allt med beaktande av de *särskilda villkor* som avses i det avtalet.
(2) För levande djur.
(3) Den form som produkten presenteras i.
(4) Hänvisningar till rättsakter omfattar också alla senare ändringar.

▼B

BILAGA II

Intyg avseende djur- och folkhälsa (1)

..... (2)

Till importören: Detta hälsointyg är endast avsett för veterinära ändamål. Det officiella hälsointyget skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen, eller också skall det, om intyget utfärdats efter det att sändningen avgick, finnas tillgängligt vid gränskontrollstationen när sändningen anländer dit, och deklaration VI skall vara ifylld.

Intyg nummer: .....

Exportland: Nya Zeeland

Behörig myndighet i Nya Zeeland: .....

I. **Produktbeskrivning**

Antal förpackningar: .....

Typ av förpackningar: .....

Produktslag: .....

Arter: .....

Nettovikt (kg): .....

Containrarnas nummer och förseglingarnas nummer (3): .....

Tillverkningsdatum: .....

II. **Produkternas ursprung**

Anläggningens eller anläggningarnas namn och officiella godkännandenummer: .....

.....

III. **Produkternas destination**

Produkterna skickas

från: .....
(Lastningsort)

till: .....
(Destinationsland och destinationsort)

med följande transportmedel (4): .....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

.....

(1) Intyget skall utfärdas på engelska samt på något av de officiella språken i den medlemsstat där gränskontrollstationen ligger.
(2) Ange den animaliska produktens engelska namn och motsvarande nummer enligt bilaga I till kommissionens beslut 2003/56/EG.
(3) I förekommande fall.
(4) För produkter: transport med flyg eller fartyg.

▼B

Mottagarens namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Hälsointyg**

De animaliska produkter som avses i detta intyg uppfyller de tillämpliga nyzeeländska standarder och krav på djur- och folkhälsoområdet som har erkänts som likvärdiga med Europeiska gemenskapens standarder och krav enligt rådets beslut 97/132/EG, i synnerhet enligt 1981 års lag om hygienbestämmelser för kött och/eller 1999 års lag om hygienbestämmelser för köttprodukter.

V. **Djurskyddsintyg** (5)

Produkterna härrör från djur som hållits och slaktats/avlivats under förhållanden som åtminstone motsvarar dem som föreskrivs i rådets direktiv 93/119/EEG.

VI. (6) Undertecknad tjänsteman certifierar denna sändning på grundval av dokument om godkännande (7) .....,

Utfärdat denem (8), ..., som undertecknades av henne eller honom och utfärdades innan sändningen skickades iväg.

Utfärdat i ..... den .....

Den officielle veterinärens underskrift och stämpel (9)

(5) Detta intygande krävs endast för produkter som härrör från djur som omfattas av direktiv 93/119/EEG.
(6) Hänvisning till lämpligt dokument om godkännande.
(7) Denna deklaration skall bara fyllas i när det officiella hälsointyget utfärdas efter det att sändningen har gått iväg. Om den inte krävs skall deklarationen tas bort.
(8) Fyll i datum.
(9) Underskriften och stämpeln skall vara i en annan färg än den tryckta texten.

▼B

BILAGA III

Intyg avseende djur- och folkhälsa [1]

..... [2]

Till importören: Detta hälsointyg är endast avsett för veterinära ändamål. Det officiella hälsointyget skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen, eller också skall det, om intyget utfärdats efter det att sändningen avgick, finnas tillgängligt vid gränskontrollstationen när sändningen anländer dit, och deklaration V skall vara ifylld.

Intyg nummer: .....

Exportland: Nya Zeeland

Behörig myndighet i Nya Zeeland: .....

I. **Produktbeskrivning**

Antal förpackningar: .....

Typ av förpackningar: .....

Produktslag: .....

Arter: .....

Nettovikt (kg): .....

Containrarnas nummer och förseglingarnas nummer [3]: .....

Tillverkningsdatum: .....

II. **Produkternas ursprung**

Anläggningens eller anläggningarnas namn och officiella godkännandenummer: .....

.....

III. **Produkternas destination**

Produkterna skickas

från: .....
(Lastningsort)

till: .....
(Destinationsland och destinationsort)

med följande transportmedel [4]: .....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

.....

[1] Intyget skall utfärdas på engelska samt på något av de officiella språken i den medlemsstat där gränskontrollstationen ligger.
[2] Ange den animaliska produktens engelska namn och motsvarande nummer enligt bilaga I till kommissionens beslut 2003/56/EG.
[3] I förekommande fall.
[4] Transport med flyg eller fartyg.

▼B

Mottagarens namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Hälsointyg**

Jag intygar härmed att

de animaliska produkter som avses i detta intyg uppfyller de tillämpliga nyzeeländska standarder och krav på djurhälso-/folkhälsoområdet som har erkänts som likvärdiga med Europeiska gemenskapens standarder och krav enligt rådets beslut 97/132/EG, och särskilt enligt mejeriindustrilagen (Dairy Industry Act) från 1952, livsmedelslagen (Food Act) från 1981 samt lagen om biosäkerhet (Biosecurity Act) från 1993.

V. ([5]) Undertecknad tjänsteman certifierar denna sändning på grundval av dokument om godkännande ([6]) .....,

Utfärdat den ([7]) ....., som undertecknades av henne eller honom och utfärdades innan sändningen skickades iväg.

Utfärdat i ..... den .....

Beträffande djurhälsa: Den officielle veterinärens underskrift och stämpel ([8])

Beträffande folkhälsa: Den officielle inspektörens underskrift och stämpel ([8])

([5]) Denna deklaration skall bara fyllas i när det officiella hälsointyget utfärdas efter det att sändningen har gått iväg. Om den inte krävs skall deklarationen tas bort.
([6]) Närmare hänvisning till berörda dokument om godkännande.
([7]) Fyll i datum.
([8]) Underskriften och stämpeln skall vara i en annan färg än den tryckta texten.

▼B

BILAGA IV

Djurhälsointyg [1]

..... [2]

Till importören: Detta hälsointyg är endast avsett för veterinära ändamål. Det officiella hälsointyget skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen, eller också skall det, om intyget utfärdats efter det att sändningen avgick, finnas tillgängligt vid gränskontrollstationen när sändningen anländer dit, och deklaration V skall vara ifylld.

Intyg nummer: .....

Exportland: Nya Zeeland

Behörig myndighet i Nya Zeeland: .....

I. **Produktbeskrivning**

Antal förpackningar: .....

Typ av förpackningar: .....

Produktslag: .....

Arter: .....

Nettovikt (kg): .....

Containrarnas nummer och förseglingarnas nummer [3]: .....

Tillverkningsdatum: .....

II. **Produkternas ursprung**

Anläggningens eller anläggningarnas namn och officiella godkännandenummer: .....

.....

III. **Produkternas destination**

Produkterna skickas

från: .....
(Lastningsort)

till: .....
(Destinationsland och destinationsort)

med följande transportmedel [4]: .....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

.....

[1] Intyget skall utfärdas på engelska samt på något av de officiella språken i den medlemsstat där gränskontrollstationen ligger.
[2] Ange den animaliska produktens engelska namn och motsvarande nummer enligt bilaga I till kommissionens beslut 2003/56/EG.
[3] I förekommande fall.
[4] Transport med flyg eller fartyg.

▼B

Mottagarens namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Hälsointyg**

De animaliska produkter som avses i detta intyg uppfyller de tillämpliga nyzeeländska standarder och krav på folkhälsoområdet som har erkänts som likvärdiga med Europeiska gemenskapens standarder och krav enligt rådets beslut 97/132/EG, och särskilt enligt lagen om hygienbestämmelser för kött (Meat Act) från 1981 och lagen om animaliska produkter från 1999.

V. ([5]) Undertecknad tjänsteman certifierar denna sändning på grundval av dokument om godkännande ([6]) .....,

Utfärdat den ([7]) ....., som undertecknades av henne eller honom och utfärdades innan sändningen skickades iväg.

Utfärdat i ..... den .....

Den officielle veterinärens underskrift och stämpel ([8])

([5]) Närmare hänvisning till berörda dokument om godkännande.
([6]) Denna deklaration skall bara fyllas i när det officiella hälsointyget utfärdas efter det att sändningen har gått iväg. Om den inte krävs skall deklarationen tas bort.
([7]) Fyll i datum.
([8]) Underskriften och stämpeln skall vara i en annan färg än den tryckta texten.

▼B

BILAGA V

Folkhälsointyg [1]

..... [2]

Till importören: Detta hälsointyg är endast avsett för veterinära ändamål. Det officiella hälsointyget skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen, eller också skall det, om intyget utfärdats efter det att sändningen avgick, finnas tillgängligt vid gränskontrollstationen när sändningen anländer dit, och deklaration V skall vara ifylld.

Intyg nummer: .....

Exportland: Nya Zeeland:

Behörig myndighet i Nya Zeeland: .....

I. **Produktbeskrivning**

Antal förpackningar: .....

Typ af fölpackningar: .....

Produktslag: .....

Arter: .....

Nettovikt (kg): .....

Containrarnas nummer och förseglingarnas nummer [3]: .....

Tillverkningsdatum: .....

II. **Produkternas ursprung**

Anläggningens eller anläggningarnas namn och officiella godkännandenummer: .....

.....

III. **Produkternas destination**

Produkterna skickas

från: .....
(Lastningsort)

till: .....
(Destinationsland och destinationsort)

med följande transportmedel [4]: .....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

.....

[1] Intyget skall utfärdas på engelska samt på något av de officiella språken i den medlemsstat där gränskontrollstationen ligger.
[2] Ange den animaliska produktens engelska namn och motsvarande nummer enligt bilaga I till kommissionens beslut 2003/56/EG.
[3] I förekommande fall.
[4] Transport med flyg eller fartyg.

▼B

Mottagarens namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Hälsointyg**

Jag intygar härmed att.

De animaliska produkter som avses i detta intyg uppfyller de tillämpliga nyzeeländska standarder och krav på folkhälsoområdet som har erkänts som likvärdiga med Europeiska gemenskapens standarder och krav enligt rådets beslut 97/132/EG, och särskilt enligt lagen om hygienbestämmelser för kött (Meat Act) från 1981 och lagen om animaliska produkter från 1999.

V. ([5]) Undertecknad tjänsteman certifierar denna sändning på grundval av dokument om godkännande ([6])

.....,

Utfärdat den ([7]), ..., som undertecknades av henne eller honom och utfärdades innan sändningen skickades iväg.

Utfärdat i ..... , den .....

Den officielle veterinärens underskrift och stämpel ([8])

([5]) Närmare hänvining till berörda dokument om godkännande.
([6]) Denna deklaration skall bara fyllas i när det officiella hälsointyget utfärdas efter det att sändningen har gått iväg. Om den inte krävs skall deklarationen tas bort.
([7]) Fyll i datum.
([8]) Underskriften och stämpeln skall vara i en annan färg än den tryckta texten.

▼B

BILAGA VI

Export av importerade animaliska produkter

I varje enskilt fall skall produkten i fråga

— ha sitt ursprung i ett tredje land som har tillstånd att exportera produkten till Europeiska gemenskapen,

— komma från anläggningar som har tillstånd att exportera till Europeiska gemenskapen, och

— i sig själv vara godkänd för export till Europeiska gemenskapen.

En kopia av importlicensen skall bifogas det undertecknade nyzeeländska hälsointyget. Kopian skall påtecknas ”vidimerad kopia av originalet” samt undertecknas av den tjänsteman som utfärdar intyget.

Originalet av importlicensen eller en vidimerad kopia skall behållas av den tjänsteman som utfärdar intyget.

Följande ytterligare deklaration(er) skall återfinnas på de förlagor till intyg som fastställs i bilaga I. Deklarationerna skall göras på de språk som avses i artikel 2 i kommissionens beslut 2003/56/EG.

1. **Blandat ursprung**

När det gäller animaliska produkter som har importerats till Nya Zeeland och som har lagrats och bearbetats i anläggningar som är godkända av EG tillsammans med produkter av nyzeeländskt ursprung (alltså då sändningen har blandat ursprung) skall följande intygande återfinnas på de förlagor till intyg som anges i bilaga A:

”Den slutprodukt som omfattas av detta intyg har **delvis framställts** av råvaror och/eller produkter som

i) importerats till Nya Zeeland från

……
Ursprungsland (*)

ii) Produkten har också lagrats, hanterats, bearbetats, slagits in och/eller förpackats i en eller flera nyzeeländska anläggningar som har tillstånd att exportera till Europeiska gemenskapen.

Produkten kommer från ett eller flera tredje länder respektive en eller flera anläggningar som är godkända av Europeiska gemenskapen, och den får exporteras till Europeiska gemenskapen.

(*) Ange ursprungslandets namn på engelska.”

2. **Produkter som inte blandats med andra produkter av nyzeeländskt ursprung**

När det gäller animaliska produkter som har importerats till Nya Zeeland och som där har lagrats och bearbetats i anläggningar som har tillstånd att exportera till EG men som *inte* blandats med produkter av nyzeeländskt ursprung skall följande intygande återfinnas på de förlagor till intyg som anges i bilaga A:

”Den slutprodukt som omfattas av detta intyg **har framställts** av råvaror och/eller produkter som

i) importerats till Nya Zeeland från

……
Ursprungsland (*)

ii) Produkten har också lagrats, hanterats, bearbetats, slagits in och/eller förpackats i en eller flera nyzeeländska anläggningar som har tillstånd att exportera till Europeiska gemenskapen.

Produkten kommer från ett eller flera tredje länder respektive en eller flera anläggningar som är godkända av Europeiska gemenskapen, och den får exporteras till Europeiska gemenskapen.

(*) Ange ursprungslandets namn på engelska.”

▼B

BILAGA VII

Ytterligare garantier beträffande de levande djur och animaliska produkter som anges i bilaga V till rådets beslut 97/132/EG

Hälsointygen för levande djur och animaliska produkter enligt denna bilaga skall åtföljas av lämplig deklaration enligt motsvarande lagstiftning om de importeras för att vidarebefordras till *Finland eller Sverige*.

Levande djur / animalisk produkt	Deklaration
Levande fjäderfä	
— Levande slaktfjäderfä	Bilaga A till rådets beslut 95/410/EG
— Avelsfjäderfä	Bilaga II till kommissionens beslut 95/160/EG
— Dygnsgamla kycklingar	Bilaga III till kommissionens beslut 95/160/EG
— Värphöns	Bilaga II till kommissionens beslut 95/161/EG
Färskt kött: kalv-, nöt- och griskött, utom sådant färskt kött som skall pastöriseras, steriliseras eller genomgå en behandling med motsvarande effekt.	”Det färska köttet har med avseende på salmonella genomgått mikrobiologisk provtagning genom stickprov på köttets ursprungsanläggning, enligt rådets beslut 95/409/EG.”
Färskt fjäderfäkött	”Det färska köttet har med avseende på salmonella genomgått mikrobiologisk provtagning genom stickprov på köttets ursprungsanläggning, enligt rådets beslut 95/411/EG.”
Konsumtionsägg som är avsedda att användas som livsmedel	Kommissionens beslut 95/168/EG